

# القصص

## على هامش السيرة

### الفداء

#### للدكتور طه حسين

أصبحت سمراء محزونة كاسفة البال تدبر على وجهها المتجمد وجيبها المقطب كآبة مظلمة، لم تحاول في هذا اليوم أن تخفيها أو تخفف من حدتها كما تعودت أن تفعل منذ أعوام وأعوام، فقد عرفت سمراء ألم الحزن منذ احترت زمزم، ومنذ ظهر حرص زوجها على الولد، ورغبته في كثرة العدد، ومنذ خطب فاطمة المخزومية فأجبا وكلفها، وانصرف إليها عن كل شيء وعن كل إنسان. ومنذ كثر ولد فاطمة من البنين والبنات واشتد لذلك حب عبد المطلب لها وكلفه بها، وانصرافه إليها، وتجاهيه عن زوجته الأولى تلك التي أضاءت له سبيل الشباب وأعاتته على احتمال أفعال الحياة الأولى.

نعم عرفت سمراء ألم الحزن في هذه الأعوام الطوال من حياتها، ولكنها كانت على بداوتها امرأة لبقه بارعة الجمال، زكية القلب، تعرف كيف تخفي عن زوجها ما يكره، وكيف تنقاه بما يجب.

وكانت توفيق بفضل هذه اللباقة وهذا الذكاء إلى أن تستميل إليها زوجها. وربما اضطرت به إلى أن ينقطع إليها وقتاً ما وينسى زوجها الأخرى إلى حين، ولكن يوماً أقبل يحمل إلى سمراء شراً ليس فوقه شر وألماً ليس بعده ألم، أصبح هذا اليوم مظلماً. فما أسى حتى أظلمت له حياة سمراء كلها، ذلك أنه مضى يموت ابنها الوحيد. فأذاها مرارة التكلم واليتم والترمل جميعاً. فقد كان الحارث لها ابناً تجد عنده قرعة العين، وأبناً تحس منه العطف وحنو الآباء، وكان هو يجد إليها، ويعرف أسرارها ويوجد في الطب لهذا الألم، فكان يبالغ في رعاية أمر حمايتها، وكان شديد الحرص على أن يلقاها ما استطاع إلى ذلك سبيلاً، وعلى أن يطيل المكث معها والتحدث إليها. يشرها في جد أمره وولعه، يشكرها ويظهر في قول مشورتها والاستبصار نصحتها. فكان يقرم سنفاً أكثر الأحيان مقام أبيه، وكان يعزبها بحبه ويره عما كانت تجد من الوحشة حين يصد عنها زوجها

فيطيل الصدود. فلما مات الحارث مات منه أمل سمراء ولم تنس الحياة إلا بوجه عزرون كتيب يصور قلماً مكروماً مظلماً وقد جرت سمراء لهذا الخطب واشتد حزنها. وطاق. ولكن أي سى، بقى على الأيام! وانفذ ذهبت الأيام الطوال بعدة هذا الجزع وشده، كما ذهبت بضره شباب سمراء، وكما ذهبت بحياة ابنها الحارث، وكما ذهبت بحب زوجها عبد المطلب. وأصبحت وقد تقدمت بها السن وامتنعها حوادث الدهر امرأته مدعنة لحكم القضاء، لا تنكر شيئاً ولا يبرها شيء. محزونة ولكن ودعة مناعة ولكن في هدوء.

وقد أحست انكار الناس من حولها لما يرون من حزنها وكآبتها. وما يجدون من انقباضها عنهم. فحدث ما استطاعت وانخفاء ما تجد وكتمان ما تحس، واحتفظت لنفسها بهذا الكثر العزير، كثر الذكرى وما تثيره من العواطف وما تهبه من اليأس. وتركت للناس من نفسها شخصاً عادياً يتسم حين ينسمون، ويرضى حين يرضون، ويشاركهم في أكثر ما يجدون من عاطفة أو شعور.

على أنها كانت تجد شيئاً من الرضى وراحة النفس حين تجد من زوجها عطفاً عليها وأساً إليها. وكان زوجها منذ أصابها هذا الخطب شديد الرفق بها، كثير الزيارة لها يصفها مودة غالبة قوية، ولكنها خالة أو كالحالية من هذا الحب الذي يحبي قلوب النساء.

أصبحت سمراء في هذا اليوم محزونة تظاهرة الحزن، كشيء بادية الكتابة. أقبل عليها إناؤها الثلاث يمينها تحية الصباح فردت عليهن تحيتهن رداً فاتراً، ثم جلست وجلسن وأخذت مغز لها وأخذن مغز لهن، وعملت أيديهن في الغزل وسكنت ألسنتهن عن الكلام. وكانت سمراء تدع مغز لها من حين إلى حين ونظراً ما كتبه واجده، وربما انحدرت من إحدى عينيها دموع حارة فأسرعت إليها تزيلها بيدها دون أن تقول شيئاً. والامام صامتات ينظرن في حزن عميق إلى مولاتهن الحزينة، ولا تستطيع واحدة منهن أن تبدأها بالكلام. فلما طال عليهن هذا الصمت وهذا الحزن وثقل عليهن ما كن يحملن من ألم وما كان يملأ قلوبهن من حبال الاستطلاع ورغبة في الكلام وميل إلى تعزية مولاتهن، اجترأت « ناصحة » وكانت أشجعهن قلماً وأطولهن لساناً، لأنها كانت تعرف مكاتبة عند سمراء، فقالت: لقد أصبحت ياسيدتي على حال

ما رأيتك عليها منذ زمن بعيد، فقد كنا براك محزونة كثيرة ولكنك كنت تجاهدن الحزن وتداوين الكتابة وتكفين الرضى، وكنا نجد من ذلك ما يشجعنا على تلك وتليفتك بالحديث حياً وبالغناء حياً آخر؛ نقص عليك كل واحدة منا ما حفظت من أخبار بلادها، وتغنيك كل واحدة منا بما نعتلت من الغناء، ورواياتها الأعجمية. وكذلك كنت سمعين أقاصيص سوربه وأخرى حبشية وأخرى يونانية. وكنت سمعين أغاني في لغات أجنبية قليلاً ما تهجك ولكنها كانت ترسم على نورك الاقسام من أكثر الأحيان، أما اليوم فلم زمنك الا حزنًا قائمًا، ولم نسمع صوتك العذب، ولم يرعنا إلا هذه الدموع التي تسفحها في صمت أليم، تكلمى يا مولانا في بعض ما ذا تجدين؟ ماذا أحزنك اليوم؟ تكلمى وأخسى ظنك بنا، فقد نستطيع أن نريك على الحزن كما كنا نستطيع أن نعت في قلبك السرور. نحن إمام، ولكننا نساء نجد الحزن كما تجدينه. ونحس الوروعة كما تحسيتها. ولعل حينا للبكاء أشد من حينا للضحك، ولعل حرصنا على الحزن أشد من رغبتنا في السرور. ولعلنا أن شاركتك في الحزن والألم جازنا طائفة، وأرسلنا قوسنا على سجاياها. فليس في حياتنا وإن كنت لنا مكرمة ما يسر أو يرضى، وأي شيء يسر أو يرضى في حياة الأمة الغربية التي لا تعلمك نفسها! ولا تحس إلا ذلك الرق ولا تستطيع أن ترضى حقاً أو أن تخطى حفاً إلا إذا دخلت إلى نفسها، وأنى لها أن تخول إلى نفسها، تكلمى يا سيدى، ماذا يسوءك وماذا يفتى وجهك بهذا الشقاء الحزين؟ قالت ناصعة ذلك وانتظرت أن يجيبها سمراء، ولكنها لم تظفر بحجاب، وانما رأت دموعاً تحدر ثم تمهم ثم تستحيل إلى زفرات حارة ونحيب غير منقطع. هنالك مع الحزن ما بين السيدة الحرة وإماتها من فروق، فاسرعن إليها يديتها ويرتحن بها. هذه تغلبها، وهذه تصح دمعها وهذه تمررها على رأسها، ومن جميعاً يكن لها ويكين لأنفسهن. وقد هدأت سمراء بعض الشيء، وسكنت قلبها النائرة إلى هؤلاء الاماء الرفيقات فاقسمت لمن في حزن، وشكرت لمن ما أظهرن لها من مودة وعطف، وطلت البن العود إلى ما كن فيه من عمل. وأخذت هي مغز لها وجعلت تدبره في يدها، ولكن ناصعة لم تلبث أن عادت إلى الكلام فقالت وهي تكلف الالباس، وتصنع الضحك: ليس يقنى عنك الصمت يا مولانا، فانا نعلم ما تسرين كما نعلم ما تملين، ولو لا خوفنا منك وإكبارنا إياك لقصصنا عليك القصة التي تحزرك وتحزى دموعك الحرة على خدك النقى. ولكن أنى لنا أن نبلغ منك هذه الحكاة وإنما أنت سيدة ونحن إمام، قالت سمراء كفى عن هذا الحديث يا ناصعة فقد أنصبت اليوم أن يبنى وينسكن فرق ما بين السيدة وإماتها، ولست أرى منكن الآن إلا نساء تعاسن مثلنا، انما نحن أخوات في الشقاء والبؤس، وما يقضى أنى حررتنا مثلكن مقيمة على الضميمة للذل، مدعنة لصروف

القضاء إلا أملك لنفسى فعلاً ولا ضراً ولا أستطيع أن أبرح هذه الدار والى أين أبرحها! لقد ذهبت غارة بنى أسد أبى وأخى، وأصبحت أمى وأخواتى إمام، مثلكن، لا أعرف من أمرهن شيئاً ولم ينهض فتيان بنى عامر وكأهم للتأر! ليت شعرى ماذا يصنع أبو ربابته! ماله لا يلاعها فقد ذهب الموت بابى وأصبحت أسيرة في يد عبد المطلب. أسيرة لا كالأسرى: يجفون ولا أستطيع له بغضاً ولا قلى كما يميل الأسرى. وانما أحبه ولا أجدهن داره منصرفاً، ها هو ذا قد عاد من رحلته إلى اليمن منذ ثلاث، فلما بلغ مكة أسرع إلى حاله بنت وهيب فقصى عندها أولى لياليه وأول أيامه لأنها أحدثت زوجته به عهداً. ثم أصبح فانتقل إلى ثبلة فأقام عندها يوماً وليلة، ثم أصبح فانتقل إلى فاطمة فأقام عندها يوماً وليلة وما أرى إلا أنه يقبل بدحين، فلم يهذه الدار إلمامة قصيرة ثم يسرع إلى حاله! فما أشد شوقه إليها وقد حدثت أنه أقبل من اليمن كأحسن ما يكون الرجال سنة وأربع ما يكونون جمالا. وحدثت أن حاله انكرته حين رآته فقد ودعنا أيضاً الرأس وعاد فاحم الشعر، كأنه لم يتجاوز الثلاثين (١). وقد أنكرته من القدر قريش كلها لما رأت من سواد لته. ولكنه أزال العجب قريش حين أظهر لها هذا الحضاب الذى حمله من اليمن، والذى يراد الكيب شباباً، والذى أسرعت قريش إليه فاشترت منه واختضب به شيها فإذا أهل مكة كلهم شباب. كل ذلك ولم أرى عبد المطلب ولم أحسن منه ذكر آل وحيتاً إلى. وماذا يصنع؟ ليس لي شباب هالة، ولا جمال ثبلة، ولا ولد فاطمة وانما أنا عجوز فانية، يتيمة وحيدة ليس لها أب ولا أم ولا ولد، أنا هذا الحبل الثقيل، الذى يقضى به صاحبه، ولكنه يأتى أن يقنيه ويتخفف منه عناقاً أن يصفه الناس بالضعف أو القصور.

قالت ذلك وأغرقت في بكاء طويل شاركتها فيه إمامها الثلاث. ولكن ناصعة لم تلبث أن قالت: أهذا كل ما تملين من أمر زوجك يا سيدتى؟ إنك إذ أتجملين كل شيء مولاتلين إلا أقل أمره خطراً. وإن عندى من أمر سيدنا ما ألوتصت عليك لأرضناك ولخفف لوعة الحزن هذه التي تحرق فؤادك الكيب. إن ترى زوجك اليوم يا مولانا في فروعك في شغل، لقد كان راضياً مسروراً حين كان يرى نساءه يتكرن سواد لته ويعجبون بشبابه الجديد، وحين كانت قريش تستيق إليه تشتري منه هذا الحضاب بما أحب من مال، ولكنه محزون مندأمس، مغرق في حزن لا قرار له، فهو خلىق بالثرثاء. إنك تحبى يا سيدتى وستسرين إعراض عنك، وسترئين له، وإن أخشى أن تخفى إليه حين ترفقن بأه. قالت سمراء في شيء من الجزع بدأ هادئاً ولكنه لم يلبث أن اشتد قليلاً قليلاً حتى بلغ أقصاه: ماذا تقولين يوم تحدثين؟ هو محزون! هو خلىق بالثرثاء، ماذا؟

(١) انظر طبقات ابن سعد صفحة ٥٣ جز أول ثم أول

ابن متى علت بذلك؟ وكيف أخفيت على ما الذي يحزنه؟ ما الذي يوده؟  
ما الذي يجعله أهلاً للثراء؟ ما الذي يضطرن إلى أن أخفي إليه لأعزبه  
وأواسيه؟ فولى أسراً عيلاً لا تخفى على شيئا. قالت ناصعة: مهلاً بأبيتي  
أردتني بفسك ولانا هي باقي الحيات كل مذهب. لا بأس عليه في نفسه، ولا  
في ماله، ولكنه يمد من مدامس في بيته. هو في عليك إن في هذه الحنة لعمراء  
نك عن فقد حارثاء العزير. أنك كرم يرم أحمر ومزم فندر لن أوتى  
من الولد عشرة ذكراً... قالت سمراء: يرام ليضحين بواحد يا بؤس  
هذا اليوم! لقد عرفت هذا الفذر، كان مصدر شقاق كله، عرفت أنه  
سيكثر من النساء، ورأيت مديبة الضحية مدودة إلى عني قد تكون  
عني ابني العزير. منذ ذلك اليوم كرهت النساء جميعاً لأنني رأيت في كل  
واحدة منهن ضراً. ومن ذلك اليوم رأيت شبح الموت مقبلاً على البيت ما  
أقام فيه ابني مع أرقاً لهذا البيت ما أرفه ابني. ومن ذلك اليوم لم أر ابني  
في بظفة ولا في نوم، إلا رأيت الموت له ظلاً، أتني حديثك باناصعة. قالت  
الفتاة: لقد ذكر زوجك أسراً هو يتحدث إلى فاطمة نذره هذا، وذكر  
أن أبياء المذكور قد بلغوا شدة أحياء يرام مولد طفله حمزة فاقسم  
لوفين نذره. ولقد عين أحداً بانه وليجلبهم تسعة من اليوم حتى تسهم  
له هالة أو نيلة أو غبة هما عشرة أو تزيد بهم على العشرة. ولم يك  
بعده هذه اليمين حتى حرعت فاطمة وشاركا بناتها في الجزع. أسفقت  
على الزبير وأبي طالب وعبد الله وغيرهم من بنيها.

وبلغ الخبر نذراً فافت على العباس، وبلغ الخبر هالة فجزعت على حمزة  
وتارت لكل امرأة نياتها. وألح الناس على الشيخ: تأني كل قبيلة أن تكون  
التضحية منها. رضى الشيخ في عيته فجمع إليه بيته وأبناهم بنذره فكلمهم  
أقروا كنهم أطاعوه وكلهم ألح عليه ليوفين بالنذر ولتقدم الضحية.  
وليس قريش من داس حديث إلا هذلاً لهم يتناقلونه ويكبرونه  
ويكبرونه، وقيل منهم من يقر الشيخ على هذا العزم القطيع. قالت سمراء  
وحي مضطربة. ثم قالت الفتاة: ثم أقبل الشيخ بيته إلى الكعبة مع  
الصبح فأجال فيهم فاحه فخرج القدر على أحب بيته إليه. وآثرهم  
عنده. قالت سمراء: مسانت من عينا دعتان محرقان: خرج القدر على  
عبد الله قال الفتاة: نعم. فأخذ الشيخ يدايته يقوده إلى المذبح وفي يده  
المذبح، وكان ياتيه جرة أو أمه من قمن دون الفتى صائحاً يتصرخ في  
مخزوم ويتصرخ في قريشاً كلهم يمعن الفتى بحياتهن. وأقبلت احداهن  
إلى الشيخ ضارعة تارة معاقلة: إذا كان ذلك قد استحال إلى صخر فلا  
ترق لا بنك الشايع ولا لأمه الشيخة ولا لأخواته البنات. وإذا كانت  
شربة قريش قد فسدت، جفت وغلظت حتى جعلت للآباء على أبنائهم حق  
الحياة والموت كأنهم الرقيق أو الحيوان، فدعا تحتكم في هذا الفتى الذي  
هذا البيت فهو أوسع منك رحمة وأجدر منك أن يرض هذا الشاب على

الصياح. وإن برأ بهذا الدم الذي إن يراق ليحككم إلى رب هذا البيت في  
أمر هذا الفتى، لتفرغ يفتور بين هذه الأبل الكثرية التي نسيمها في الحرم  
ولتلفن من ذلك ما يرضى رب هذا البيت.

وكانت قلوب قريش قد نفطرت حزناً وتصدعت أسى لقول هذه الفتاة  
وهي تنكي، وقد اتزمت أخاها نعاقة ونقبله وتغسل وجهه الناصع بدمعها  
الغزير وهي تصيح: لأموتن قبل أن تموت. فازالت قريش بالشيخ تلابنه  
حيثاً ونخاشته حيناً حتى اضطرنه إلى أن يقبل تحكيم الآلهة.

قالت سمراء وقد بلغها الملح انصاء: ثم ماذا! قالت الفتاة ثم لا أدرى  
تركتهم يتأهبون لاجالة القدر بين الفتى والأبل وأقبلت لأنص عليك  
البأفرايتك فيما كنت فيه من حزن عميق.

قالت سمراء يا بؤس لهذه الحياة! لا يسعد فيها الناس بخير مهما يكن كل  
العادة، ولا تنفي فيها الناس بشر مهما ينظم كل الشفاء. أسعده أنا  
موت الحارث أم شقية؟ لو قد عاش لذقت الآن ما نذره فاطمة من هذا الحزن  
اللذاع والخرف المهلك ولكني كنت أوتر مع ذلك أن يعيش فقد  
كان يمكن أن تحطه القدر، وقد كان يمكن أن لم تحطه في المرة الأولى أن  
تخرج على الأبل من دونه وقد كنت أستمع به عواماً، ولكن هلم لا مقام  
لنا الآن لنسرع إلى حيث هم لنشاركهم فيما يجحدون. واحسرتاه! إنى  
لصادقة الحزن! إنى لصادقة الحزن! إنى لصادقة الشقاق! إنى لصادقة  
الرجاء، ولكن فاطمة مستظان في سوء واستقدر أني أقبلت غير برينة النفس  
من الشهامة، قالت ذلك ونهضت يديها حزناً الخالص ويرد هاجوفاً من  
سوء الظن، ولكنها أسرع مع ذلك وأسرع معها إماماً لها. ولم تك تدقق  
في الطريق نحو المسجد حتى سمعت أصواتاً وراحت اضطراباً ثم  
تمتت في الأصوات فرحاً وراحت على الوجوه يشرأ، وعرفت أن القدر  
قد خرج بعد لاي على مائة من الأبل. وأن عبد المطلب يؤذني الناس  
أنه سينحر هذه الأبل بين الصفا والمروة، وأنها حرام عليه وعلى بني  
هاشم، مباحة لغوهم من الناس والحيوان والطيور.

فأسرعت سمراء حتى اختلطت فاطمة وبناتها وهن سائرات جلن  
بالفتى ويحلم بينه وبين غيره من الناس، حتى إذا بلغن البيت ألقين  
فيه امرأتين تكيان احداهما هالة بنت وهيب أم حمزة وزوج عبد المطلب،  
والأخرى بنت عمها القيمة آمنة بنت وهب. هنالك أقبلت سمراء  
هادئة باسمه إلى الفتاة فكفكت من دموعها، وضمتها إليها وفكت  
حينها الطلق، ثم التفت إلى عبد الله وهي تقول: هلم يا فتى قبل أهلك  
فيما تغل لها في المهر فلن تبلغ هذه الدموع التي ذرفت من أعينك. ثم  
نظرت إلى فاطمة وهي تقول: ألا ترى أنها أحق قيات قريش أن  
تكون له زوجة!

طه حسين